

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

7 décembre 2020

Séance ordinaire du Conseil municipal, tenue exceptionnellement via la plateforme Skype en raison de la COVID-19, le 7 décembre 2020 à 20h00, présidée par monsieur le maire Yann Vallières et à laquelle assistent les conseillers Marc Bégin, Audrey Turgeon, Perry Bell, Lee Brazel, Marie-Michèle Turgeon et Pierre Blouin.

La directrice générale, Sarah Lévesque et la directrice générale adjointe, Hélène Dumais sont aussi présentes.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président d'assemblée constate le quorum et ouvre la séance à 20h13.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-12-01

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Que l'ordre du jour soit adopté avec les modifications suivantes :

Déplacer le point 7.3.1 Calendrier collectes des matières résiduelles à 7.4.1

D'ajouter les points :

11.1 Renouvellement de permis pour les détaillants en alimentation et restaurateurs-Loisirs

11.2 Alerte CITAM du 4 décembre

11.3 Audit-Travaux supplémentaires

11.4 Abonnement Zoom

11.5 MMQ-Surprime 2021 pour camion de poubelles

11.6 Plan d'urgence COVID

11.7 Gala 2021-Polyvalente Louis Saint-Laurent.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2020-12-02

Il est proposé par *Marc Bégin*

ET RÉSOLU QUE les procès-verbaux du 2 et 16 novembre 2020, ayant été distribués à l'avance, soient considérés comme lus et qu'ils soient adoptés avec les modifications au procès-verbal du 2 novembre 2020 au point 6.3 et 6.4 de la fonction de directeur général par intérim à directrice générale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Aucune question n'a été reçue.

5. DEMANDES DES CITOYENS

5.1 Marche et cours HSF

2020-12-03

Il est proposé par *Pierre Blouin*

ET RÉSOLU que le maire, Yann Vallières, participe à l'événement comme bénévole ainsi qu'à la course.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5.2 Des nouvelles d'anciens finissants

La directrice générale informe le Conseil des nouvelles reçues des anciens finissants.

5.3 CHSLD-Appui aux travailleurs

Le Conseil ne désire pas donner suite à cette demande.

5.4 Renouvellement des droits de passage quads

2020-12-04

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU d'autoriser Le Club Quad Estrie Sud inc. de circuler et de traverser, selon la Loi 43, sur les routes suivantes :

- Le Chemin de la Pointe sur une distance de +/- 1.4 km. (Entre l'intersection du Chemin Dion et la limite avec Saint Malo);
- Chemin Dion sur une distance de +/-200m. (Entre l'intersection du Chemin de la Pointe et la Route Pouliot);
- La Route Pouliot sur une distance de +/- 1.6 km. (Entre le Chemin. Dion et le 9^e Rang);
- Le Boulevard Fortier;
- Chemin des Perron;
- Chemin de Randboro.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉⁱⁱ

5.5 Projet de sensibilisation drogues et alcool au volant

2020-12-05

CONSIDÉRANT l'enjeux de sécurité que posent les drogues et l'alcool au volant;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

ET RÉSOLU de publier les affiches de sensibilisation dans des endroits stratégiques de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉⁱⁱⁱ

5.6 Contribution Journal HSF

2020-12-06

Il est proposé par **Marie-Michèle Turgeon**

ET RÉSOLU de remettre la contribution de 1,20 \$ par 683 habitants, soit la somme de 819,60 \$, au Journal Le Haut-Saint-François.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{iv}

5.7 Répertoire des entreprises-Chambre de commerce du Haut-St-François

2020-12-07

Il est proposé par **Perry Bell**

ET RÉSOLU de payer 100 \$ plus taxes pour une publicité de 1/8 de page en noir et blanc.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^v

2020-12-08

5.8 Abonnement 2021-2022 au portail Québec Municipal

CONSIDÉRANT l'information pertinente recueillie sur ce portail;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU de payer l'abonnement de 87.55 \$ plus taxes au portail Québec Municipal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{vi}

5.9 Centraide Estrie-Campagne de souscription 2020

Le Conseil ne désire pas donner suite à cette demande.

5.10 Fondation de la Faune du Québec

Le Conseil ne désire pas donner suite à cette demande.

5.11 SICA

Le Conseil désire une rencontre avec l'organisme avant de statuer sur la demande.

6. RAPPORT DU MAIRE

6.1 Représentations politiques et présences aux comités

Le maire, Yann Vallières, a participé à l'atelier de travail de la MRC ainsi qu'au comité de Loisirs de la MRC. Le conseiller # 1, Marc Bégin, a participé à la réunion de l'ORH le 17 novembre 2020.

6.2 Calendrier 2021 des séances du Conseil

2020-12-09

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

En conséquence,

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU que le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal 2021 :

4 janvier 2021	1 ^{er} février 2021	1 ^{er} mars 2021
6 avril 2021	3 mai 2021	7 juin 2021
5 juillet 2021	2 août 2021	7 septembre 2021
4 octobre 2021	15 novembre 2021	6 décembre 2021

QUE ces séances se tiendront les lundis, sauf exception, et débuteront à 20 heures;

QU'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié conformément à la loi qui régit la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{vii}

6.3 Dépôt des intérêts pécuniaires

2020-12-10

Annulée

La conseillère Marie-Michèle Turgeon dépose sa déclaration d'intérêts pécuniaires en vertu de la Loi sur les Élections et Référendums dans les municipalités.^{viii}

6.4 Correspondance MAMH

Il n'y a pas de correspondance MAMH.

6.5 Correspondance MRC du HSF

La directrice générale présente au Conseil les documents reçus de la MRC du Haut-Saint-François du dernier mois.

7. RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

7.1 Administration

La directrice générale commente le rapport sommaire sur la situation financière de la municipalité en date du 30 novembre 2020 et fait le suivi sur les différents dossiers en cours.

7.1.1 Mise à jour du site web municipal

Le Conseil demande de porter cette dépense au budget 2021.

7.1.2 Tech-Nic Réseau Conseil-Banque d'heures

2020-12-11

CONSIDÉRANT QUE la demande d'information au niveau informatique est faible;

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Haut-St-François a une ressource qui peut guider les employés;

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU d'accepter les services de Tech-Nic Réseau au tarif de 90 \$ l'heure.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{ix}

7.1.3 Chemin Marquis-Demande CPTAQ

Le conseiller Pierre Blouin se retire des discussions.

2020-12-12

CONSIDÉRANT QUE l'offre d'achat est acceptée par le propriétaire du lot 5 403 265;

CONSIDÉRANT QUE l'acquisition du chemin Marquis permet au propriétaire du lot 5 403 235 d'accéder à son terrain;

Il est proposé par **Marc Bégin**

ET RÉSOLU de faire une demande d'autorisation à la CPTAQ en défrayant les coûts de 309 \$,

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^x

7.1.4 Divulgence des apparentés

La directrice générale informe le Conseil de l'obligation de remplir le formulaire divulgation des apparentés pour l'audit des états financiers 2020 de la municipalité.

7.1.5 Protocole d'entente FIMEAU

2020-12-13

CONSIDÉRANT les travaux nécessaires pour mettre à niveau les infrastructures de l'aqueduc et de l'égout sur une portion du réseau;

CONSIDÉRANT QU'une aide financière est accordée pour la réalisation de ces travaux;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU d'autoriser le maire, Yann Vallières, à signer le protocole d'entente entre la ministre des Affaires Municipales et de l'Habitation et la municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton relatif à l'octroi d'une aide financière dans le cadre du sous-volet 1.1 du PROGRAMME FONDS POUR L'INFRASTRUCTURE MUNICIPAL D'EAU (FIMEAU).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xi}

7.1.6 Achat boîte à sel

La directrice générale informe le Conseil qu'une boîte à sel est nécessaire pour le bureau municipal et pour l'accès au puits d'eau potable.

7.1.7 Accès au bureau municipal-Main courante

2020-12-14

CONSIDÉRANT QUE la municipalité est amie des aînés;

CONSIDÉRANT QUE des plaintes sont reçues pour l'accès au bureau municipal;

Il est proposé par **Perry Bell**

ET RÉSOLU d'installer trois mains courantes pour l'accès au bureau municipal, la rampe pour handicapés et l'accès à la caisse populaire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xii}

7.1.8 Assurances MMQ 2021

2020-12-15

Il est proposé par **Marc Bégin**

ET RÉSOLU d'accepter le renouvellement pour 2021 tel que proposé par La Mutuelle Municipalités du Québec (Police d'assurance des municipalités) au montant de 27 295 \$ et d'autoriser la directrice générale à signer pour et au nom de la Municipalité la déclaration de proposition ainsi que les avenants s'il y a lieu;

ET d'accepter le renouvellement pour 2021 tel que proposé par certains Souscripteurs du Lloyd's, la prime accident pompiers au montant de 725 \$ et d'autoriser la directrice générale à signer pour et au nom de la Municipalité la déclaration de proposition ainsi que les avenants s'il y a lieu.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xiii}

7.1.9 Registre public des déclarations des élus

La directrice générale mentionne qu'il n'y a aucune inscription à ce registre tenu en vertu de la Loi sur l'Éthique et la Déontologie depuis novembre 2019.

Aucun élu municipal n'a déclaré avoir reçu un don, une marque d'hospitalité ou tout autre avantage qui n'est pas de nature purement privée ou qui n'est pas interdit par le paragraphe 4^o du premier alinéa de l'article 6 de la Loi sur l'éthique.^{xiv}

7.1.10 Adhésion FCM 2021

2020-12-16

Il est proposé par **Marie-Michèle Turgeon**

ET RÉSOLU de renouveler l'adhésion à la Fédération Canadienne des Municipalités en payant la cotisation au montant de 307,04 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xv}

7.1.11 Gestion des chiens errants

La directrice générale mentionne la réception de plusieurs plaintes. L'inspecteur a remis une lettre au matricule 2414 56 9512 demandant de se conformer à la réglementation.

7.2 Sécurité publique

7.2.1 Rapport sur la sécurité incendie

Une sortie des pompiers pour un feu de cheminée. Dû à la Covid-19 et la passation en zone rouge, la pratique des pompiers a été annulée. Les tours de garde se font normalement.

7.2.2 Renouvellement du mandat de la MRC de Coaticook pour les inspections incendie

2020-12-17

Il est proposé *Lee Brazel*

ET RÉSOLU de renouveler le mandat de la MRC de Coaticook pour les inspections incendie pour un an au même tarif.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xvi}

7.2.3 Arrivée du service 211 en Estrie

La directrice générale informe les conseillers que le service 211, service de références, est maintenant offert en Estrie.

7.3 Voirie

La directrice générale Sarah Lévesque fait un résumé des différents travaux de voirie effectués au cours du dernier mois.

7.4 Environnement

7.4.1 Calendrier collectes des matières résiduelles

2020-12-18

Il est proposé par *Marie-Michèle Turgeon*

ET RÉSOLU d'accepter un calendrier des collectes des matières résiduelles aux trois semaines pour les mois de janvier à avril et d'octobre à décembre ainsi que des collectes aux deux semaines pour les mois de mai à septembre.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xvii}

7.5 Loisirs

7.5.1 Patinoire

Le Conseil désire attendre après la période des Fêtes pour décider si la patinoire peut être ouverte au public.

8. RÈGLEMENT

8.1 Présentation 2021-138 concernant l'enlèvement des déchets solides

Le Conseil désire étudier plus en profondeur le règlement avant de le présenter.

8.2 Avis de motion 2021-138 concernant l'enlèvement des déchets solides

L'avis de motion est annulé pour permettre une étude plus approfondie du règlement.

9. ADOPTION, RATIFICATION ET PAIEMENT DES COMPTES

2020-12-19

Il est proposé par *Pierre Blouin*

ET RÉSOLU d'approuver la liste des comptes à payer totalisant 138 385,80 \$ en référence aux chèques nos 202000739 à 202000820 et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit. Les dépenses autorisées en vertu du règlement 2016-103 totalisent 40 804,97 \$. Les salaires versés et les retenues à la source pour le mois précédent totalisent un montant de 28 715,02 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. CORRESPONDANCE

2020-12-20

Il est proposé par *Perry Bell*

ET RÉSOLU de classer la correspondance selon le calendrier de conservation des archives.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. DIVERS

11.1 Renouvellement de permis pour les détaillants en alimentation et restaurateurs-Loisirs

Le conseil ne désire pas renouveler le permis.

11.2 Alerte CITAM du 4 décembre

La directrice générale informe le Conseil qu'une alerte CITAM a été déclenchée le 4 décembre 2020 pour une levée d'avis d'ébullition préventif. Les citoyens ont été rejoint rapidement.

11.3 Audit-Travaux supplémentaires

2020-12-21

CONSIDÉRANT QUE l'audit des états financiers 2020 nécessite plus de travaux que prévus;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle équipe administrative de la municipalité a besoin de plus d'information;

Il est proposé par *Audrey Turgeon*

ET RÉSOLU d'ajouter 1 500 \$ à la banque d'heures de la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xviii}

11.4 Abonnement Zoom

Point remis au prochain Conseil.

11.5 MMQ-Surprime 2021 pour camion de poubelles

2020-12-22

CONSIDÉRANT l'acquisition d'un nouveau camion de poubelles le 7 décembre 2020;

Il est proposé par *Audrey Turgeon*

ET RÉSOLU d'accepter la surprime de 371\$+taxes (9%) sur le renouvellement des assurances qui prendra vigueur le 2021-01-01.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xix}

11.6 Plan d'urgence COVID

Discussion sur l'organisation du travail lors d'un confinement général. La directrice générale s'assure que les transferts téléphoniques puissent se faire en cas de maladie pour l'administration générale. La directrice générale s'assure que les consignes gouvernementales sont suivies par les employés de voirie.

11.7 Gala 2021-Polyvalente Louis-Saint-Laurent

2020-12-23

Il est proposé par *Yann Vallières*

ET RÉSOLU de remettre 25 \$ pour le Gala 2021 de la Polyvalente Louis Saint Laurent.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xx}

12. PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS TRAITÉS

Aucun public est présent.

13. CLÔTURE DE LA SÉANCE

2020-12-24

Il est proposé par **Marc Bégin**

De clore la présente séance à 21h02 l'ordre du jour étant épuisé.

Je, Yann Vallières, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Yann Vallières, maire

Hélène Dumais, directrice générale adjointe

-
- i Résolution par courriel 2020-12-11
 - ii Résolution postée 2020-12-11
 - iii Résolution courriel 2020-12-11
 - iv Chèque posté 2021-01-04
 - v Chèque posté 2021-01-04
 - vi Chèque posté 2021-01-04
 - vii Avis publié le 8 décembre et dans l'Envol de décembre 2020
 - viii Déposée au MAMH 2020-12-11
 - ix Courriel 2020-12-24
 - x Demande et chèque posté 2020-12-10
 - xi Protocole d'entente posté 2020-12-11
 - xii Résolution par courriel 2020-12-10
 - xiii Chèque posté 2021-01-04
 - xiv Envoyé à Steve Turgeon MAMH 2020-12-11
 - xv Chèque posté 2021-01-04
 - xvi Résolution par courriel 2020-12-10
 - xvii Calendrier publier dans L'Envol de décembre 2020
 - xviii Résolution par courriel 2020-12-24
 - xix Chèque posté 2021-01-04
 - xx Chèque posté 2021-01-04